

# Report on Activities

# 活動 報告

## 二零零一年至二零零二年度 重要事項紀要

2001-2002 Milestones

# 2001

April/2001

與教育署合辦「青少年私隱  
網頁設計比賽」

Co-organized the  
“Privacy Web-site Design  
Competition for  
Youngsters” with the  
Education Department



14 May/2001

舉行保障資料主任聯會2001至2002年度首次全體  
會議

Held the first plenary meeting of the Data Protection  
Officers' Club for the year of 2001-2002

# 2002

27 June/2001

私隱專員獲頒亞洲人力資源獎之「人力資源傑出貢獻獎」

The Privacy Commissioner received the "Outstanding Contribution to Human Resources" award at the Asian HR Awards

6-7 July/2001



參與貿易發展局舉辦的「中小企業市場推廣日」  
Participated in the SMEs Market Day Exhibition organized by the Trade Development Council

July - August/2001

舉辦一連串暑期私隱巡迴展覽

Organized a series of Privacy Summer Consumer Road-shows

16 September /2001

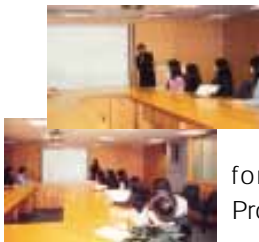
舉辦「青少年網上安全齊探討」公開講座

Organized a public seminar: "How Can Parents Keep Their Children Safe on the Internet"

舉行「青少年私隱網頁設計比賽」頒獎典禮

Held the Prize Presentation Ceremony of "Privacy Web-site Design Competition for Youngsters"

September - December/2001



舉辦一連串保障資料主任聯會專題工作坊

Organized a series of special interest workshops for members of the Data Protection Officers' Club

1 November/2001

鄧爾邦先生出任個人資料私隱專員

Mr Raymond Tang took up the position of Privacy Commissioner for Personal Data

11 January

舉行保障資料主任聯會2001至2002年度第二次全體會議

Held the second plenary meeting of the Data Protection Officers' Club for the year of 2001-02

8 February

私隱專員核准《個人信貸資料實務守則》的修訂事項

The Privacy Commissioner approved amendments to the Code of Practice on Consumer Credit Data



21- 24 February

參與「教育及職業博覽2002」

Participated in the "Education and Careers Expo 2002"



8 March

私隱專員發出《監察活動及工作期間的個人資料私隱實務守則》草擬本，並進行公眾諮詢

The Privacy Commissioner issued a "Draft Code of Practice on Monitoring and Personal Data Privacy at Work" for public consultation

